

444690-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Software package and information systems – Nutanix HCI Software

OJ S 122/2026 29/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: KfW Bankengruppe

R-phost: vergabestelle@kfw.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Nutanix HCI Software

Cur síos: Die KfW benötigt folgende Leistungen: (1) Sukzessive Verschaffung zeitlich befristeter Nutzungslizenzen für folgende Software-Komponenten des Herstellers Nutanix Netherlands B.V., Mercuriusplein 1, 2132 HA Hoofddorp, The Netherlands, während der Laufzeit des Auftrages nach mitgeteiltem Bedarf der KfW: • EUC End User Computing (SW-EUC-PRO-PR), sowie • NCI Nutanix Cloud Infrastruktur (SW-NCI-STR-PR), sowie • NCI Nutanix Cloud Infrastruktur (SW-NCI-PRO-PR), sowie • NCM Nutanix Cloud Manager. (SW-NCM-STR-PR). Außerdem verschafft der Auftragnehmer der KfW den Zugriff auf die herstellerseitige Produktdokumentation – insbesondere auf Betriebs- und Nutzerhandbücher. (2) Verschaffung der fortlaufenden Pflegeleistung des Herstellers Nutanix für die o.g. Software-Komponenten (Hersteller-Support) sowie Erfüllung von Berichts- und Governancepflichten in Verbindung mit der Softwarepflege. (3) Unterstützung und Beratung der KfW bei der Installation der Software, bei Anpassungen an der Software mittels Konfiguration, bei der Frage, wie sich die Software durch Leistungs- und Prozessoptimierungen den Bedürfnissen der KfW entsprechend optimaler einsetzen lässt sowie bei fachlich-technischen Themen im Zusammenhang mit der Verwendung und dem Betrieb der Software. Ergänzend verschafft der Auftragnehmer auf Anforderung der KfW technologiebezogene Beratungs- und Unterstützungsleistungen des Herstellers Nutanix. (4) Nur auf Anforderung der KfW verschafft der Auftragnehmer zusätzlich zu den in Ziff. (1) bezeichneten Software-Komponenten auch für folgendes Zusatzprodukt des Herstellers Nutanix zeitlich befristete Nutzungslizenzen: • NAI Nutanix Enterprise AI (SW-NAI-PRO-PR) Für das Zusatzprodukt wird die KfW die Verschaffung von Nutzungslizenzen dann beauftragen, wenn und soweit Fachbereiche innerhalb des KfW-Konzerns sich entschließen sollten, in ihrem Geschäftsfeld künftig KI-basierte Lösungen einzusetzen. Falls die KfW die Verschaffung des Zusatzproduktes anfordert, hat der Auftragnehmer auch für das Zusatzprodukt die betreffenden Betriebs- und Nutzerhandbücher bereitzustellen, den Hersteller-Support zu verschaffen sowie im benötigten Umfang Unterstützung und Beratung zu erbringen. Die vorbezeichneten Leistungen schuldet der Auftragnehmer sowohl für die im Leistungsverzeichnis explizit aufgeführte Technologie des Herstellers als auch für vom Hersteller entwickelte Nachfolgetechnologien. Die Verschaffung erfolgt zunächst für einen Zeitraum von 5 Jahren, wobei ein bestimmter

Grundbedarf verbindlich abgenommen wird. Danach verlängert sich der Auftrag stillschweigend um je ein weiteres Jahr für unbestimmte Zeit, sofern nicht der Auftragnehmer oder die KfW den Auftrag mit der in den Vertragsbedingungen genannten jeweiligen Frist kündigt. Weitere Einzelheiten zur geschuldeten Leistung sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Aitheantóir an nóis imeachta: 6bf0938c-6d7a-43ef-92a4-83cd331bab3a

Aitheantóir inmheánach: KfW-2026-0027

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 48000000 Software package and information systems

Aicmiú breise (cpv): 72265000 Software configuration services, 72227000 Software integration consultancy services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Frankfurt am Main (PLZ: 60325)

Cód poist: 60325

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: VO (EU) 2022/576

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Nutanix HCI Software

Cur síos: Die KfW benötigt folgende Leistungen: (1) Sukzessive Verschaffung zeitlich befristeter Nutzungslizenzen für folgende Software-Komponenten des Herstellers Nutanix Netherlands B.V., Mercuriusplein 1, 2132 HA Hoofddorp, The Netherlands, während der Laufzeit des Auftrages nach mitgeteiltem Bedarf der KfW: • EUC End User Computing (SW-EUC-PRO-PR), sowie • NCI Nutanix Cloud Infrastruktur (SW-NCI-STR-PR), sowie • NCI Nutanix Cloud Infrastruktur (SW-NCI-PRO-PR), sowie • NCM Nutanix Cloud Manager. (SW-NCM-STR-PR). Außerdem verschafft der Auftragnehmer der KfW den Zugriff auf die herstellerseitige Produktdokumentation – insbesondere auf Betriebs- und Nutzerhandbücher. (2) Verschaffung der fortlaufenden Pflegeleistung des Herstellers Nutanix für die o.g. Software-Komponenten (Hersteller-Support) sowie Erfüllung von Berichts- und Governancepflichten in Verbindung mit der Softwarepflege. (3) Unterstützung und Beratung der KfW bei der Installation der Software, bei Anpassungen an der Software mittels Konfiguration, bei der Frage, wie sich die Software durch Leistungs- und Prozessoptimierungen den Bedürfnissen der KfW entsprechend optimaler einsetzen lässt sowie bei fachlich-technischen Themen im

Zusammenhang mit der Verwendung und dem Betrieb der Software. Ergänzend verschafft der Auftragnehmer auf Anforderung der KfW technologiebezogene Beratungs- und Unterstützungsleistungen des Herstellers Nutanix. (4) Nur auf Anforderung der KfW verschafft der Auftragnehmer zusätzlich zu den in Ziff. (1) bezeichneten Software-Komponenten auch für folgendes Zusatzprodukt des Herstellers Nutanix zeitlich befristete Nutzungslizenzen: • NAI Nutanix Enterprise AI (SW-NAI-PRO-PR) Für das Zusatzprodukt wird die KfW die Verschaffung von Nutzungslizenzen dann beauftragen, wenn und soweit Fachbereiche innerhalb des KfW-Konzerns sich entschließen sollten, in ihrem Geschäftsfeld künftig KI-basierte Lösungen einzusetzen. Falls die KfW die Verschaffung des Zusatzproduktes anfordert, hat der Auftragnehmer auch für das Zusatzprodukt die betreffenden Betriebs- und Nutzerhandbücher bereitzustellen, den Hersteller-Support zu verschaffen sowie im benötigten Umfang Unterstützung und Beratung zu erbringen. Die vorbezeichneten Leistungen schuldet der Auftragnehmer sowohl für die im Leistungsverzeichnis explizit aufgeführte Technologie des Herstellers als auch für vom Hersteller entwickelte Nachfolgetechnologien. Die Verschaffung erfolgt zunächst für einen Zeitraum von 5 Jahren, wobei ein bestimmter Grundbedarf verbindlich abgenommen wird. Danach verlängert sich der Auftrag stillschweigend um je ein weiteres Jahr für unbestimmte Zeit, sofern nicht der Auftragnehmer oder die KfW den Auftrag mit der in den Vertragsbedingungen genannten jeweiligen Frist kündigt. Weitere Einzelheiten zur geschuldeten Leistung sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Aitheantóir inmheánach: 77a01788-0847-4ea2-9264-a29d55efd0b6

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 48000000 Software package and information systems

Aicmiú breise (cpv): 72265000 Software configuration services, 72227000 Software integration consultancy services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Frankfurt am Main (PLZ: 60325)

Cód poist: 60325

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Neamhtheoranta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: (1) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch in Textform abzugeben. Eine Unterschrift ist hierfür nicht erforderlich. Die elektronische Angebotsabgabe erfolgt über das Bieterportal auf unserer Vergabepattform: <https://ausschreibungen.kfw.de>. Für die elektronische Angebotsabgabe ist eine Registrierung erforderlich. Nachdem Sie sich registriert haben, gelangen Sie über die Schaltfläche „Bieterassistent“ zur elektronischen

Angebotsabgabe und zu Ihrer persönlichen Angebotsübersicht. Nähere Informationen

entnehmen Sie bitte den Bewerbungsbedingungen, die Bestandteil unserer Vergabeunterlagen sind. (2) Die KfW überprüft die Eignung der Bieter anhand von Angaben zu den Eignungskriterien, die die Bieter in die Eingabemasken des Bieterassistenten einzutragen haben. (3) Der Bieter, die Bietergemeinschaft sowie jedes andere Unternehmen, dessen sich der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft ggf. zum Nachweis seiner/ihrer Eignung bedient, hat zum Nachweis, dass keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen, eine Eigenerklärung hierüber abzugeben.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Fachkräften mit Zertifizierung für Nutanix-Software: Die vom Bieter zur Leistungserbringung eingesetzten Fachkräfte müssen zusammen ein Portfolio an Fachkenntnissen hinsichtlich der Nutanix-Software lückenlos abdecken und sie müssen jeweils verhandlungssichere Deutschkenntnisse sowie fließende Englischkenntnisse besitzen. Das Eignungskriterium finden Sie unter nachfolgendem Link. Der Link muss nicht ausschließlich auf die vorstehend angegebene Eignungskategorie zutreffen, sondern kann auch für weitere gelten. <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/aa9ae987-996a-4293-aa8a-1fa2f875d12f/suitabilitycriteria>

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Partnerstatus bei Software-Hersteller Nutanix: Der Bieter muss ein vom Software-Hersteller Nutanix autorisierter Reseller sein und mindestens den Partner Status „CHAMPION“ besitzen. Der Partner Status ist während der Laufzeit des Auftrages aufrechtzuerhalten und der KfW auf Verlangen nachzuweisen. Das Eignungskriterium finden Sie unter nachfolgendem Link. Der Link muss nicht ausschließlich auf die vorstehend angegebene Eignungskategorie zutreffen, sondern kann auch für weitere gelten. <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/aa9ae987-996a-4293-aa8a-1fa2f875d12f/suitabilitycriteria>

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Brutto-Gesamtpreis des Angebots

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/aa9ae987-996a-4293-aa8a-1fa2f875d12f>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/aa9ae987-996a-4293-aa8a-1fa2f875d12f>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 77 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: KfW Bankengruppe

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer des Bundes

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: KfW Bankengruppe

Uimhir chlárúcháin: fd94aca1-1b6d-46bf-8af7-a7cf556a74f7

Seoladh poist: Palmengartenstr. 5-9

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60325

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@kfw.de

Teil.: +49 6974310

Seoladh idirlín: <http://kfw.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 2018de2d-ad7b-4cc2-b0a6-8baab0edf709

Roinn: Bundeskartellamt

Seoladh poist: Bundeskanzlerpl. 1

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Bundeskartellamt

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Facs: +49 2289499163

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 7d4dda20-7802-4335-a79e-56d2ae64a776 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 25/06/2026 17:39:54 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 444690-2026

Uimhir eagráin IO S: 122/2026

Dáta foilsithe: 29/06/2026